

# EL ECO TOLEDANO

DIARIO DE INFORMACIÓN

Toledo.—Año IV.—Núm. 730

Fundador: ANTONIO GARIJO

Redacción y Administración, Solarejo, 7, telef. 79.

Martes 3 de Junio de 1913.

## La estación sismológica

Poseemos en Toledo, y esto ignoran seguramente, sino todos, la mayoría de los toledanos, una estación sismológica que tanto por la cantidad y calidad de sus aparatos, como, y principalmente, por su especial situación topográfica en el globo, es la más importante de España y del mundo entero quizá.

Queriendo informar a mis queridos lectores, me dirigí ayer al grandioso y verdaderamente regio Palacio de la Diputación provincial donde está instalada.

Pregunté al conserje por el ingeniero jefe de la estación y, con harto sentimiento, supe que dicho señor se hallaba ausente. Expúsele el objeto de mi visita lo que trasladó a los topógrafos de servicio y estos señores, amabilísimos en extremo, pusieron a mi disposición. D. Eladio Urréa y D. Dimas Payo, que tal es el nombre de estos ilustrados y amables funcionarios, teniendo en cuenta mi advertencia de ser profano en la materia, pusieronme al corriente del fundamento, composición y funcionamiento de los diversos aparatos sismógrafos, así como del plano de curvas isodiatermicas para calcular aproximadamente el punto, de cualquier parte de la tierra, en que se produzca un movimiento sísmico.

Nadie ignora que estos aparatos tienen por objeto acusar los terremotos, calculando con bastante exactitud, la distancia a que se produce y la intensidad del movimiento.

Que la tierra tiembla, se sabía ya en las épocas más remotas, según lo atestigua la historia por las catástrofes que los terremotos produjeron en todos los siglos. Estos temblores son bastante frecuentes, aunque afortunadamente en la mayoría de los casos revistan poca importancia.

Los sismógrafos ó aparatos registradores son de dos clases, mecánicos ó fotográficos. Ambos se fundan en la oscilación de un péndulo, aislado de todo objeto que participe del movimiento de la tierra. Esto se consigue suspendiéndole de gruesos pilares, cuyos cimientos están a bastante profundidad bajo el nivel del suelo. Los mecánicos consisten en transmitir cualquier oscilación pendular por insignificante que sea a un estilete, que imprime una línea más ó menos ondulada, según la intensidad del temblor terrestre, a una banda de papel ennegrecida por una sensible capa de humo y que gira sobre un tambor movido por un aparato de relojería.

En los fotográficos también existe esa banda de papel, pero no ahumada, sino bromurada, para que queden impresas en ella, las ondulaciones producidas por un rayo de luz sumamente tenue, que refleja un espejo situado en el extremo del péndulo.

Con estas ligeras nociones y galantemente acompañado del Sr. Urréa, pasé a la sala de aparatos mecánicos.

Es una estancia cuadrada, de elegante ornamento, dentro de la que hay cuatro sismógrafos, convenientemente orientados, para que puedan apreciarse

los movimientos sísmicos sea cual fuere su dirección.

El primer sismógrafo que visitamos es sistema Bosch y consiste en un péndulo horizontal que está compuesto de una varilla unida por un extremo a una fuerte columna de fundición por medio de un pirote de acero, dentro del cual penetra. Dicha varilla sostiene una masa de unos 20 a 25 kilos, y esta masa se une a la columna por fuertes alambres de acero. Al otro extremo de la varilla, penetra en una armadura metálica, llamada multiplicador, de la que forma parte una palanca terminada en un estilete continuamente apoyado sobre la banda de papel ahumado, arrollada en un tambor, que marcha uniforme y constantemente, merced a un aparato de relojería.

Toda la masa del aparato descansa en un pilar de piedra, aislado como todos los demás, del suelo del edificio, y enterrado a algunos metros de profundidad sobre roca dura.

Es natural, que mientras dentro de nuestro globo no se perturbe el equilibrio, el péndulo no oscilará y de consiguiente el estilete marcará sobre el papel una espiral, que, al desarrollarse resulta una línea recta. Pero, si, a cualquier distancia, se produce un terremoto, el péndulo oscilará, desviándose el estilete y según la intensidad de la oscilación así será la amplitud de la ondulación marcada en el papel, disminuyendo gradualmente hasta que vuelto el péndulo a su posición primitiva, el estilete sigue marcando la línea recta.

El aparato se halla unido eléctricamente a un reloj y éste, cada minuto, hace funcionar por medio de una pila un electroimán, cuya armadura, al ser atraída, levanta el estilete y éste deja pasar el papel, dejando pues sin grabar un espacio. De este modo, por medio de un cálculo sencillísimo se averigua la hora exacta en que ocurrió el terremoto.

Como en estos aparatos el péndulo es horizontal y no podría marcar sino desequilibrios que provengan de un lugar en dirección opuesta a aquella en que esté orientado, para que el sistema resulte completo hay junto al descrito otro, gemelo de él, formando ambos un ángulo recto, es decir, que estando el primero orientado de E. a O. lo está el segundo de N. a S.

A este punto llegaba de mi información cuando entré en la sala el culto y competentísimo ingeniero jefe de la estación é ilustrado oficial del Cuerpo de Estado Mayor, D. Vicente Inglada, que rivalizó en amabilidad y cortesía con sus subordinados, proporcionándome toda clase de datos y deleitándome con una explicación clara y precisa de cada aparato y de su importancia, historia y funcionamiento.

Por lo avanzado de la hora me fué preciso dejar para el siguiente día mi estudio informativo, bien a mi pesar gracias a la solicitud de tan amables señores, pero antes hubé de importunarle con algunas preguntas.

—¿Acusan siempre estos sismógrafos cualquier movimiento sísmico por pequeño y lejano que sea?

—Ya lo creo. Determinando su dura-

ción, intensidad y sus fases. Mire la banda en que el estilete grabó las oscilaciones durante el reciente terremoto del Turquestán. Observe que bien determinadas están las tres fases del movimiento y la hora exacta en que empezó y terminó cada una de ellas.

Efectivamente. Sobre la superficie negra del papel el estilete había grabado al principio una línea recta, veíanse después ligeras ondulaciones que cada vez eran mayores, llegando hasta sobrepasar la anchura de la banda, disminuía luego suavemente, otras ondulaciones más amplias a continuación, y finalmente la línea recta cortada a intervalos regulares por un punto blanco indicador de los minutos.

Al principio de cada fase había una hora. La hora en que se verificó el fenómeno.

—¿Qué regiones son las más castigadas?

—El Japón es una de las principales. Por esta razón es allí donde más adelantada está esta ciencia. El sismógrafo Bosch, que usted conoce, es de origen japonés y de los más notables.

No queriendo molestar más a estos señores me despedí de ellos gratísimamente impresionado, prometiendo volver mañana, para continuar mi información.

En el próximo número hablaré también de la estación, radio-telegráfica recientemente instalada, para recibir diariamente de París la hora exacta de su meridiano.

T. RODRÍGUEZ.

Toledo 2 de Junio de 1913.

## NUESTROS POETAS

### SONETO

Como ante Dios, en culto reverente  
rendí a tus pies mi amor y mi albedrío;  
con firme obstinación halló el desvío  
la eterna lucha de mi afán doliente.

Ciego cuando te miro indiferente  
no comprendo en mi loco desvarío,  
que no puede prender en mármol frío  
la intensa llama de mi amor ardiente.

Antes que impura fe, mujer ingrata,  
la obstinación de tu desdén prefiero  
que el dolor de mis penas aquilata.

Duros quebrantos en la vida espero,  
mas aunque sé que tu desdén me mata,  
cuanto más me desdenas, más te quiero.

M. A.

## La Catedral en Primavera.

No hace muchas tardes, al pasar por la Puerta Llaná, que estaba abierta, acariciéme sensualmente en el rostro el halito de la Catedral. Era una bocanada fresca, con aroma de incienso, pero de un incienso tan grato que parecía la esencia divina de todas las flores que hay en los rosetones y en las vidrieras.

Y como la voluntad me guiaba en romántica peregrinación de emociones, entré.

Desde el lúgubre Viernes Santo no habían pisado mis plantas pecadoras las losas del enorme recinto de piedra espiritual. Estaban aquel día las puertas cerradas; los retablos, cubiertos; los órganos callados; los ventanales, ensom-

brecidos y en la soberbia verja de Villalpando, unas velas pajizas y siniestras iluminaban la cruz y el cadáver amorado del Salvador.

Pero luego, al repique jovialmente sonoro de esas incomparables campanas que un Wagner de otros siglos instrumentara, entró la primavera en la Catedral.

Abriéronse sus puertas para que con la luz y el aire de la calle, huyeran las tinieblas; descorrieronse los paños de los altares y lució de nuevo la magnificencia de los retablos; las estatuas yacentes parecía que iban a erguirse, perdiendo su rigidez de piedra, al alegre son de las campanillas de plata; y, cuando aún rodaba por bóvedas y ojivas el eco de una voz eclesiástica salmodiando la letanía, raudales de sol, luminosamente abrileno, tamizados por la policromía de las vidrieras, convirtieron las naves en místicos y florecidos jardines.

—¿Qué alegre está desde entonces la Catedral!

Ya no se acuerda de los trenos Jeremiacos ni del son monocorde y cascajoso de la carraca. Las lámparas y los cirios se consumen casi invisibles, olvidados entre la claridad, y no son tristes como aquellos que brillaban intensos en la obscuridad del Sagrario. Las imágenes parece que tienen expresión más risueña y las estatuas fingen haber perdido algo de su actitud hierática. Y cuando se celebra una función solemne, el humo del incienso es más azul, los cantos más jocundamente entonados, y en la suntuosidad del altar mayor, resplandece la gaya y dorada pompa de las capas, dalmáticas y casullas.

En esta tarde en que entré, estaba la Catedral muy concurrida.

Altos y fornidos alemanes; rubicundos é impasibles ingleses; algún que otro francés, hojeaban guías, curioseaban inscripciones, contemplaban, evocadores, los sepulcros ó abarcaban con la mirada la perspectiva del crucero ó la imponente sucesión de ojivas de la nave central.

Como burbuja de agua mansa abundante y sonora, fluyen las preces del canto llano, serenamente moduladas en la quietud del coro, por las graves canónicas gargantas. En los labios desamorados de tres beatas, solitarias en tres distintos altares, tiembla acaso la misma desconsolada oración. Y los canónigos y las beatas son los únicos que hablan a Dios en esa tarde de primavera.

Los demás están entregados al culto de Nuestra Señora la Belleza ó a la manía idolátrica de Nuestra Señora la Antigüedad. Lo dicen sus caras habituadas a la mueca de la sorpresa.

Uno palpa, cuidadoso, la piedra de un sepulcro, como temiendo despertar al reverendo cardenal que en él reposa; otro se abisma en la serena y concienzuda contemplación de un retablo; cual, alta la vista sueña—él sabe qué cosas mirando una vidriera en la cual, un barbudo evangelista, sonríe ante visiones celestes, extática y llena de emoción; su mágica figura de cristal de colores; quien,

con la frente arrugada y los ojos fijos, en el gesto inconfundible de la atención, descifra uno por uno los signos góticos de una lápida borrosa....

Hacia la Puerta del Perdón, sentada en la basa de una columna, hay una turista que no se sabe si medita ó sueña.

Es joven, fina y esbelta, sencillamente elegante y casi puede asegurarse que inglesa. Bajo el amplio sombrero, brilla el pelo de oro viejo, abombado como una corona; los ojos, grandes y azules, son luminosos como el transparente de Churriguera y la cara aseriada y suave, tiene una carnación rosada, como la de esos angelotes tallados que sostienen el candelabro del cirio Pascual.

Cruzada una pierna sobre otra—con indiferencia y mundanidad europeas—muestra la media calada por sobre el impecable zapato de charol. Apoya un codo en la rodilla, haciendo de la mano gentil repisa para la barba. Y la cara y el cuerpo todo, inclinado, reflejan su profunda abstracción.

—Fluye el rumor latino del coro; resuena en las losas una pisada; golpea una puerta; gruñe una verja, y ella, pensativa, impasible, pasea indiferente la clara serenidad de sus pupilas grandes y zarcas por el ámbito de la Catedral....

CÉSAR GARCÍA VALIENTE.

### La enfermería de la Plaza de Toros.

«Persona que por su profesión nos merece crédito, nos manifiesta que en la enfermería de la Plaza de Toros existe material de curación, y que en la cogida de la corrida del Corpus nada faltó para practicar la cura del banderillero lesionado, no obstante ser de profundidad la cornada.»

(El Día de Toledo, número 1.116.)

A la noticia que antecede, publicada por el querido colega, no puedo pasar sin contestar por la razón de que cuando yo escribía mi primer artículo, con este mismo epígrafe, todo cuanto en él decía era cierto y me ratifico hoy, en este segundo, diciendo que en el botiquín que á la plaza se llevó no había el suficiente material de curas-gasas y algodones. No se explica que de no ser por esa deficiencia hubiese habido que mandar á buscar dicho material al sitio más próximo en que por su índole existe completo material sanitario. Este extremo que ahora afirmo, es rigurosamente cierto. Veá, pues, quien escribió la noticia en *El Día de Toledo*, cómo no está bien informado en este asunto, y comprenda la necesidad que me impele á contestar una rectificación que se hizo á mi anterior escrito sin antes cerciorarse debidamente de la exactitud de cuanto yo decía; si dar á la publicidad una noticia siempre requiere algún cuidado, éste ha de ser más exquisito cuando, como ahora, se me dejaba en mal lugar negando todo cuanto yo afirmé.

Tengo en cartera muchos detalles que iré suministrando, si son precisos. Por ahora sólo diré que estoy enterado de que, después de publicado mi artículo, el empresario de la plaza, mi amigo el Sr. López, ha adquirido algún material con destino á la enfermería, y que para

la próxima corrida, el botiquín se habrá repuesto de cuanto le falta para estar con arreglo á lo que preceptúa la real orden circular de 8 de Septiembre de 1911. Esta ampliación bien á las claras demuestra que en el botiquín había deficiencias.

Aunque en la cura que hubo, necesidad de hacer el día del Corpus nada faltase, ¿quiere esto decir que en otro caso distinto que pueda presentarse no hubiese que lamentar la deficiencia del botiquín si se precisaba emplear elementos que esa vez no fueron necesarios y de los que aquél carecía?

Y no va más. D.

## LOS EXPLORADORES

### LA EXCURSIÓN DEL DOMINGO

El día aparece lluvioso; densos nubarrones cruzan el espacio, llenándonos de tristeza al pensar que quizás se suspendiera la excursión.

Al fin pareció que serenó el tiempo y el jefe de la tropa (jerarquía superior de los exploradores toledanos) dió orden de marchar al Campamento, dejando á elección de los instructores el itinerario especial de cada grupo y á los tres toques reglamentarios de silbato partimos bajando por las escaleras del Miradero.

El grupo azul, mandado por los señores Salazar y Duarte, no perdió el tiempo, ilustrándose con sencillas explicaciones y haciendo ligeros comentarios sobre todo lo que al paso iba poniendo nuestra vista.

El explorador Sr. Sánchez, hizo atinadas observaciones y explicación de los árboles del paseo de la Estación, á la que nos dirigíamos; todos los demás recogimos muestra de sus hojas para estudiarlas en otra sesión, al mismo tiempo que los demás vegetales que hablamos de coleccionar, y seguimos de explicación en explicación, llegando hasta la estatua del rey godo Wamba, donde nos entretuvimos recordando la historia de su reinado.

En esto estábamos, cuando se desencadenó furiosa lluvia, haciéndonos que al paso ligero nos refugiásemos en la Estación del ferrocarril; allí se comisionó á los exploradores Quesada, Ledesma, Amusco y Anjunea, para que hicieran un reconocimiento de la Estación, merced al cual pudimos enterarnos, no sólo de la nomenclatura y disposición, del material fijo, sino también de las condiciones del trayecto Toledo-Algodor, por haber podido precisar de los informes adquiridos el número de puentes, paso de nivel, pasos en bajo, curvas de nivel, etc.

Una vez parados en el andén, escuchamos gratas explicaciones acerca del mecanismo del tren, varias cosas referentes al sitio en que estábamos. Luego pasamos á ver los cimientos de la nueva Estación en construcción.

Llegamos á la vía, donde nos paramos para ver el mecanismo de las agujas, y un poco más adelante, el explorador Sr. Martín, nos explicó la teoría y funcionamiento de una noria, cercana á la vía, y después seguimos nuestro camino, nos pasamos á la carretera, y al llegar frente á la venta de la «Nueva Estrella», nos separamos, yéndose dos patrullas con el Sr. Salazar, y con el Sr. Duarte la tercera, y entonces sucedió una simpática escena; un pequeño gorrion se hallaba aterido de frío, refugiado en un manto de hojas, y al verlo un explorador lo cogió, guardándolo en un bolsillo, le dió de comer, y una vez entrado en reacción, le soltó.

Pues, como dije, nosotros nos fuimos con el Sr. Duarte, caminando hacia la

fuerza de la Teja. Entonces, por orden del instructor, nos distribuimos en parejas, yendo yo destacado á la cumbre de los cerros que allí existen. ¡Dios mío qué apuros pasamos subiendo por aquellas pegajosas tierras, que se cogían al calzado y no nos permitían andar con soltura! Al fin, orilla del Campamento de los Alijares, nos replegamos á nuestras patrullas, y con ésta nos juntamos con las otras del grupo, y, reunidos, nos pasamos á dicho Campamento. Una vez allí, izamos la bandera, gritando un viva entusiasta para nuestra amada España.

Del Campamento partieron diferentes grupos con el objeto de sorprender al grupo rojo, capitaneado por D. Hilario, lo que consiguieron, si bien no tuvo gran mérito la operación por haber venido aquéllos desprevénidos.

Cuando el grupo rojo se acerca al Campamento, formamos los otros tres (que omitido decir que tras nosotros llegaron los verdes y los rosas) para hacerle los honores, resultando muy simpático el desfile ante nosotros.

Inmediatamente formamos en conjunto para hacer unos ejercicios de gimnasia sueca, y después de esto se dió la orden de comer, y cada grupo se puso en un sitio á hacerlo. Por nuestra parte, lo hicimos con gran apetito, pues la jornada había sido dura, debido al estado del piso.

Después de cubrir las necesidades del estómago, hubo un pequeño descanso, en el que cada uno hizo lo que quiso. En esto empezó á llover otra vez, refugiándonos en el barracón del Campamento, donde idearon los señores instructores, siempre deseando de vernos alegres, representar funciones de teatro y variedades, lo que hicimos con gran satisfacción nuestra. Una vez pasada la lluvia, levantamos una tienda de campaña.

Más tarde se separó nuestro grupo, para ir cerca de los pozos á aprender á hacer sogas de esparto, saliéndonos, como era la primera vez, bastante mal. Por lo menos á un servidor. De allí nos llevó el instructor, mientras los otros seguían haciendo sogas, á dos para hacer itinerario; á un camino donde nos explicó cómo, y nos dejó para que lo hiciéramos solos. En esto estábamos, cuando vinieron todos los demás, y juntos, nos fuimos al Campamento, donde los Sres. Duarte y Salazar, como si fuéramos todos unos, se pusieron á jugar con nosotros á juegos infantiles, pasando un rato divertido. Después fuimos otra vez al barracón, y desde allí á construir unas trincheras, lo que acogimos con gran júbilo, é inmediatamente nos encaminamos al trabajo, picando y sacando tierra con gran soltura, y ya lo llevábamos casi acabado, cuando mandó recado D. Hilario que nos fuéramos al Campamento á reunirnos con los demás grupos para hacer un poco de ejercicio, y recogiendo todos los instrumentos, cumplimos la orden ya dicha. Ya en el Campamento nos mandaron quitar la tienda, lo que realizamos al instante.

Quitada ésta, la llevamos al barracón y acudimos para hacer lo que nos mandaron; después de esto, al son del himno, se bajó la bandera y nos volvemos para Toledo contentísimos, pues la excursión no pudo ser más instructiva. Al llegar un poco más allá del puente de Alcántara entonces nuestro himno hasta que llegamos al Miradero, punto de partida, donde después de varias órdenes rompimos filas, marchándose cada uno á su casa, haciendo lo propio un servidor de ustedes, donde cogí la pluma y empecé á escribir lo mejor detallado que pude esta excursión.

Al cerrar esta crónica de lo que pasó, permítame exteriorizar mi admiración por los alumnos de la Academia de Infantería Sres. Ruiz, Riadulla, Arjona, Alvarez, Manzanedo y Peñarredonda, que prefieren enseñar á los exploradores de España, á disfrutar del sueldo dominical, dando con ello gallarda prueba de sus inmejorables cualidades. Dichosos los soldados que servirán á las órdenes de estos futuros oficiales.

CÁNDIDO GARCÍA.

### Cara sucia en el garlito.

El sábado pasado, Mariano Hernández, vecino de esta capital, notó la falta de una mantilla y un pañuelo de manila y otras prendas de su propiedad que guardaba en su propio domicilio y en

un baúl, el que tenía costumbre de dejar abierto.

Ayer, el perjudicado presentó la denuncia ante la Inspección de Vigilancia, sospechando de que el autor de la sustracción fuera un sujeto llamado Leopoldo Ramírez (a) *Cara sucia*, el que alguna vez que otra frecuentaba su casa.

Con estos antecedentes, el *Cara sucia* fué detenido por la policía, confesando de plano que era el autor del hurto de las ropas, las que dijo había vendido ya hacía algún tiempo.

Con el correspondiente atestado fué puesto á disposición del Juzgado de instrucción, el que ordenó su traslado á la Cárcel.

### Dos casas destruidas por el fuego.

*San Román, 1.º*—En una casa propiedad del vecino José Nieto, se produjo ayer tarde un violento incendio. Las autoridades todas, y el vecindario en masa, acudieron en los primeros momentos, haciéndose por todos incesantes trabajos, sin que pudiese localizarse el fuego. Este se propagó á otra casa inmediata y en corto tiempo quedaron ambas totalmente reducidas á un montón de escombros.

La violencia del incendio que amenazaba con propagarse á otras casas, infundió serios temores en el vecindario, que se veía de un momento á otro amenazado en sus propiedades por el voraz incendio.

Por fin, tras de grandes esfuerzos, se logró que no se trasladase á otras viviendas el siniestro.

Las pérdidas se calculan en unas 3.000 pesetas, no habiendo que lamentar desgracia personal alguna.—*Corresponsal.*

## POR GRATITUD

En la asamblea que la clase médica ha celebrado en esta capital en los días 21 y 23, se ha tomado el acuerdo, entre otros de interés para los médicos, de conceder el ingreso en la asociación benéfica que éstos tienen formada, á los practicantes de la provincia de Toledo que lo soliciten, con iguales derechos que los señores médicos.

Con solo lo dicho, se ve en ello un rasgo de nobleza para con nosotros por parte de nuestros inmediatos superiores, en la tan noble misión de hacer el bien por el bien mismo; pero no, hay algo más que los practicantes toledanos deben estimar tanto como el acuerdo tomado por los médicos, del ingreso nuestro en la asociación, y estas palabras del doctor Piga, que al hablar de nosotros decía: «esa modesta clase de auxiliares de la medicina que comparte con nosotros en las clínicas y en el domicilio particular del enfermo, el éxito ó el fracaso de nuestras intervenciones, es digna de que la prestemos todo nuestro apoyo; esos practicantes á quienes nosotros entregamos para su curación á los enfermos, sea cualquiera la clase de operación que en éstos hallamos realizado y á la que se debe en la mayoría de los casos el éxito operatorio, por la razón de que el practicante de hoy no es el de hace 40 años en cuestión de conocimientos científicos.»

Esto, á mi juicio, es lo más hermoso, lo más grande, lo que más nos debe llenar de orgullo á los que ostentamos el modesto título de practicante, dicho por aquellos que son los únicos que pueden y saben juzgar la competencia profesional nuestra.

Yo, cuando esto oía de labios de uno de mis más ilustres superiores, temblaba de emoción al escucharle, porque se me figuraba un sueño y creía que alguien de los allí reunidos podía alzar su voz para

## Consultorio Médico-Quirúrgico

Calle de la Trinidad, núm. 4, 1.º

Doctores ZAMORA-MUÑOZ

Enfermedades quirúrgicas.

Enfermedades de la matriz.

Aplicaciones del «EOE.»

Doctor MUÑOZ.—Horas: De 11 á 1.

Análisis químicos y bacteriológicos doctor DUQUE, Farmacéutico.

Enfermedades internas.

Enfermedades de niños.

Enfermedades de la piel.

Doctor ZAMORA.—Horas: De 5 á 7.



Talleres electromecánicos de carpintería, tornería y ebanistería  
de  
**Jaime García Gamero.**  
Plaza de Santo Domingo el Real, 4, y Aljibes, 12, telf. 305.-TOLEDO

En esta casa, la primera en Toledo en todo lo concerniente al ramo de carpintería y ebanistería, constrúyense toda clase de puertas, ventanas, persianas, molduras, cajetines para la luz eléctrica y toda clase de accesorios para la misma, etc., etc.  
En ebanistería se fabrican asimismo juegos de alcoba, comedores, despachos, gabinetes, burós americanos, clasificadores para despacho, decorado de habitaciones para toda clase de esferas sociales, pupitres individuales para escuelas, etc., etc.  
No comprad sin visitar esta antigua y acreditada casa!  
Pidanse presupuestos que se facilitan gratis.

**Grandes novedades**  
en  
**Sellos de caucho y metal.**  
Se admiten encargos en la librería de Antonio Garijo, Comercio, 12.  
Se sirven los pedidos á los seis días de hacer el encargo.

**HOTEL IMPERIAL Y RESTAURANT**  
ALCAZAR, 7.-TOLEDO

Diploma de honor por su gran servicio de mesa y ser el preferido por los viajeros.  
**GUILLELMO LÓPEZ**  
Importantes reformas en el Comedor y mobiliario de los cuartos.

**SE ARRIENDA**  
un gran local en planta baja, propio para industria. Calle de Alfileritos, núm. 8.  
Razón en la Carbonería del núm. 2 de la misma calle.

**Faustino Vega**  
RESTAURANT  
Barrio Rey, 9.—Tel.º 201  
TOLEDO  
Especialidad en asados, perdices y paellas  
Precios económicos.

EL ECO TOLEDANO SE vende al público en la calle del Comercio, número 12, al precio de 5 céntimos número corriente y 10 atrasado.

**PASTOS**

Se arriendan los de secano y rastrojera, de regadío, de la dehesa LA PORTUSA.  
Informará D. Manuel Pérez, bajada á Barriónuevo, núm. 4.

**Academia Madariaga.**

Preparación para Carreras Militares é Ingenieros Industriales.  
Relación de los alumnos ingresados en la convocatoria de 1912, en las diferentes Academias militares:  
Infantería..... 61  
Artillería..... 4  
Intendencia..... 1  
El próximo curso empezará el 1.º de Septiembre.  
Puerta Llana, 6, teléfono 103.

**Camas doradas.**

Fabricación especial.  
Lo más moderno.—Lo más elegante.—Lo más barato.  
Inmenso surtido.—Precios de Fábrica.  
**Nicasio García**  
34, Calle de la Cabeza, 34.—MADRID  
Este acreditado fabricante pasará por esta ciudad los días 10 y 11 de Junio.  
Las personas que tengan que restaurar ó modificar cualquier trabajo concerniente á este artículo, pueden pasar los avisos á la Ferreteria de D. Daniel Bruno, Comercio, 37, Toledo.

**ARAQUE: Calzado económico.**  
Araque: Calzado de lujo. Araque: Alpárgatas.  
Comercio, 30.—TOLEDO.—Solarejo, 10 y 11.

**La Agrícola Española.**

Sociedad anónima de seguros reunidos á cotización fija graduada.

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, á cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene.

Capital social suscrito:  
**1.000.000 de pesetas.**

Capital desembolsado:  
**325.000 pesetas.**

OPERA EN LOS RAMOS SIGUIENTES: Seguro de cosechas contra el pedrisco. Seguro contra la muerte y robo del ganado caballar, mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar, y cabrío, y transporte del mismo.

Domicilio social y Dirección: BARCELONA, Rambla S. José, 32, pral.

AUTORIZADO POR LA COMISARÍA DE SEGUROS

**TORREFACCIÓN DE CAFÉS**

(con privilegio de invención por 20 años)  
é importación  
de los legítimos TES de China, India y Japón.  
**José Gómez Tejedor-BADAJOS**  
PROVEEDOR DE LA REAL CASA  
Estos artículos se venden en los principales establecimientos de España y en las Sucursales de la Casa en:  
Madrid: Montera, 32. Barcelona: Carmen, 1.  
Sevilla: Cuna, 52. Jerez de la Frontera, Larga, 61.



**LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL**

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL  
12.000.000 de pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España  
Francia y Portugal.

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios

Subdirectores en Toledo: Sres. Vinda de F. Amusco é Hijo, plaza de San Justo, núm. 15, y Agencias: D. Florencio Camuñas Leria, plaza de la Magdalena, núm. 12, y D. Enrique Durán, Puerta Llana, núm. 22.

**LA CENTRAL ANUNCIADORA**

AGENCIA GENERAL DE PUBLICIDAD

PROPIETARIO

**Sebastián Borreguero Sacristán.**

ESQUELAS, ANUNCIOS EN GENERAL  
con servicio especial para EL ECO TOLEDANO

Gran Centro de Colocaciones por Publicidad

Preceptores, Profesores, Institutrices, Doncellas, Niñeras, Cocineras y Criados de todas clases.  
Se facilitan gratuitamente, garantizando sus servicios.

SERVICIO PERMANENTE

Augusto Figuerola, 16 (esquina á Hortaleza), MADRID

BALNEARIOS

**TERMAS MATHEU Y SAN FERMÍN**

Alhama de Aragón.

Su nuevo propietario, D. Ramón Pallarés y Prats, pone en conocimiento de los señores Médicos y del público en general, que dichos Balnearios han sido notablemente reformados, dotándolos del confort que exigen las necesidades modernas, habiendo instalado también ascensores para los pisos y galerías de baños, y calefacción central. La bondad, riqueza y abundancia incomparable de sus aguas, su famosa cascada, mejorada especialmente, su gran lago, su deliciosa temperatura y hermosos jardines, constituyen una estancia ideal.

Muy indicados para el tratamiento del reumatismo en todas sus formas, y particularmente en el articular, subagudo, nervioso y muscular, artritis y de las predisposiciones catarrales, neurastenia y traumatismos. Como sedantes en bebida á las comidas, es la mejor agua de mesa.

A cuatro horas y media de Madrid en los trenes rápidos.

Para detalles en su domicilio: Bolsa, núm. 2 (antiguo edificio de la Bolsa), Madrid, ó en Alhama de Aragón, dirigiéndose á la Administración Termas Matheu y San Fermín.

**Mercería, Pasamanería, Perfumería.**

**Benigno Aramendi**

(SOBRINO DE RUPERTO DEL VALLE)

Comercio, 26 y 28.-Teléfono 173.

Grandes surtidos en abanicos japoneses, hueso, nácar y concha; sombrillas, bastones, paraguas, corsés rectos, formas elegantísimas, encajes para pecheros, puntillas y tiras bordadas; calcetines, medias de todas clases, bolsos para viaje, monederos de piel, metal blanco y plata; jabones de tocador, esencias, agua de colonia y quina de las marcas más acreditadas; cuellos, puños y corbatas; máquinas de afeitar, desde 0,90 á 25 pesetas.  
Sedas, hilos, algodones, lentejuelas, canutillos é hilillos de oro y plata para labores.  
Botellas «Thermos» para conservar los líquidos calientes durante veinticuatro horas, modelo especial de esta casa, de más de medio litro, desde 3,25 pesetas; fiambreras «Thermos» para comidas y helados, desde 10 pesetas á 16; nuevos modelos para llevar comida para cuatro y ocho personas, á 15 y 30 pesetas.  
Básculas para pesar personas, bultos, etc., muy prácticas y rápidas, á 39 pesetas.  
Artículos para regalos. Precios baratos.

**Consultorio Odontológico**

ZOCODOVER, 51

A CARGO DEL DOCTOR

**Fernández de Jáuregui**

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid y de la Academia de Infantería.

Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

**Sucesores de A. Jiménez**

BANQUEROS

CASA FUNDADA EN 1840

Sucursal en Toledo: calle Nueva, núm. 16, telf. 41.

Negociación de letras sobre todas las plazas de la península y principales del extranjero.—Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.—Cobro de cupones y documentos de giro.—Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.—Cuentas de Crédito.—Giros y cartas de Crédito.—Cuentas corrientes con interés de 3 por 100 anual.—Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.—Depósitos.

Caja de ahorros.

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés de 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.—Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.

**MARTÍN CLETO**

Ferretería y Quincalla

Cocinas económicas para leña ó carbón.—Surtido inmenso en batería de cocina.  
Zocodover, 4.

Imprenta, Librería y Papelería

**ANTONIO GARIJO**  
Comercio, 12.—TOLEDO

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos.